

SAFETY INSTRUCTIONS

- **SAFETY GOGGLES** - Safety goggles or full face shields worn over safety glasses with side shield must be worn by operators and all others in the area of power brush operations. Safety goggles and shields must comply with the requirements of ANSI Z87.1, "Occupational Eye and Face Protection."
- **GLOVES** - Wear sturdy, puncture-resistant work gloves when handling, installing, or removing the Crack Chaser wheel.
- **PROTECTIVE CLOTHING** - Wear clothing that provides protection from flying debris and pieces of wire.
- **BREATHING PROTECTION** - Wear a face mask or respirator that provides protection from hazardous dust particles that may be produced when cleaning. Face masks and respirators must comply with the requirements of ANSI Z88.2, "Respiratory Protection."
- **GUARDS** - Never operate Crack Chaser unless all guards are in place.
- **SPEED** - Never exceed the maximum safe free speed (MSFS) stamped on the wheel hub in RPM (revolutions per minute). Crack Chasers may be used on all Echo Edgers listed on page 1. NEVER use Crack Chaser attachment on any other type of Echo equipment.
- **FLYING DEBRIS** - Material being cleaned by the Crack Chaser, including dirt, chips, and small particles, may fly off the brush as soon as it is started, along with pieces of wire that have broken off during use. NEVER operate the Crack Chaser unless the operator and all bystanders within 15 m (50 ft.) are wearing the protective gear described above.
- **SET-UP** - Inspect brush before installing on unit. DO NOT use brushes that are excessively or unevenly worn, or that are rusted or corroded. Make sure brush arbor matches diameter of adapter plate on unit. Always secure brush lock nut on shaft with a new cotter pin when installing or changing brushes.
- **START UP** - NEVER stand in front of or in line with the brush when starting the brush. Allow brush to run at operating speed for one minute before beginning cleaning operations to check for flutter or vibration. If brush flutters or vibrates, stop unit immediately, and inspect for brush damage and improper installation. Discard brush if damaged, or if worn unevenly or excessively.
- **OPERATION** - DO NOT apply excessive pressure to brush. Move edger forward, allowing brush speed and the sharpness of the wire tips to do the work. Pressure is excessive if the wire strands are visibly bending during operation, or the unit is being forced to move forward. ALWAYS hold edger securely with two hands, with fingers wrapped firmly around handles.
- **CREVICE WIDTH** - Never force a Crack Chaser wheel into a crack or crevice that is smaller than the width of the brush. The Crack Chaser brush face when new is 4.8 mm (3/16 in.) wide.
- **CLEANING DEPTH** - NEVER allow side plates of the Crack Chaser to make contact with a edges of crack. Maximum cleaning depth should be limited to no more than 3/4 of the exposed length of wire filaments. On a new brush, maximum cleaning depth is 25 mm (1 in.).
- **WIRE FILAMENT WEAR** - Minimum wire filament length is 13 mm (1/2 in.) . Discard wheel when filaments wear shorter than this minimum length. A wheel with 13 mm (1/2 in.) filament length must not be used to clean crevices and cracks deeper than 1 cm (3/8 in.).
- **BRUSH REMOVAL** - Brush may become hot during use. Allow brush to cool before removing. Clean any debris remaining on wheel with a stiff brush. Spray a light coating of aerosol rust-preventative such as WD-40 on brush. Store brush on its side to prevent bending of wire filaments, and keep in a dry location.

INSTALLATION

Tools Required: Locking Tool, Needle-nose Pliers, 17 mm wrench.

Parts Required: Crack Chaser, New Cotter Pin

1. Move stop switch to "Stop" position, and disconnect spark plug lead.
2. Remove old cotter pin (A).
3. Align hole in inner blade adapter (B) with notch in gear housing, and insert locking tool to prevent PTO shaft (C) from rotating.

NOTE

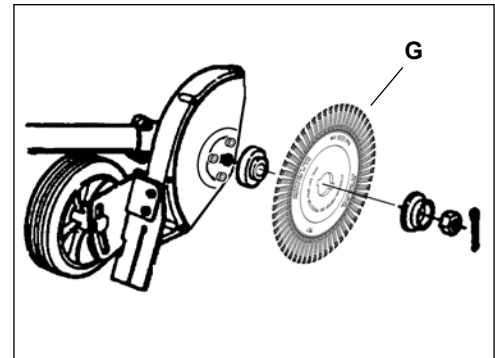
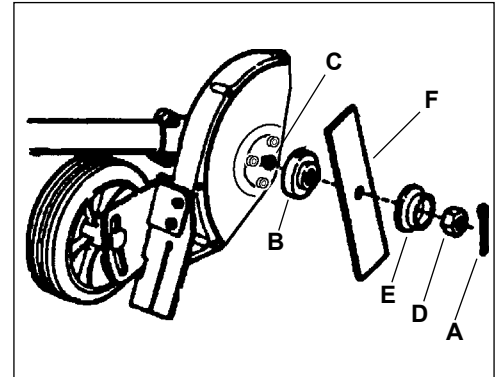
Shield cover shown removed for illustration clarity.

4. Remove L.H. blade nut (D) by turning clockwise. Remove outer blade adapter (E), and blade (F).
5. Be sure inner blade adapter (B) remains on PTO shaft (C).
6. Install Crack Chaser wheel (G) on inner blade adapter pilot (B).
7. Install outer blade adapter (E) and nut (D). Tighten nut (D) firmly, turning counterclockwise (CCW).

IMPORTANT

Never reuse old cotter pin.

8. Install new cotter pin (A) to secure nut, and bend both legs of pin counterclockwise around PTO shaft.



WARNING DANGER

Read and comply with all safety instructions listed in your Power Edger Operator's manual.

OPERATION

The Crack Chaser is intended for use in cleaning cracks, seams, joints, and crevices with a minimum width wider than 5 mm (3/16 in.), and up to 25 mm (1 in.) deep in concrete, asphalt, bricks, paving stones, patio blocks, and other solid, flat surfaces. Crack chasers may be used to remove dirt and debris, or to prepare hard surfaces for filling and repair.

Crack Chaser's twisted wire filaments act as a highly abrasive rotary brush, removing dirt, debris, and loose material as the wheel rotates. Applying light forward pressure as the unit is operated will allow the cut ends of the filaments to provide good cleaning action, and help prolong the life of the wheel.

DO NOT use the Crack Chaser on wood, plastic or composition decks, landscape timbers, or on other soft surfaces where Crack Chaser's aggressive abrasive action may damage these soft materials.

Cleaning depth is controlled by the position of the guide wheel and the height of the powerhead during normal operation. Maintain a constant cleaning depth by holding the unit in the same position during cleaning.

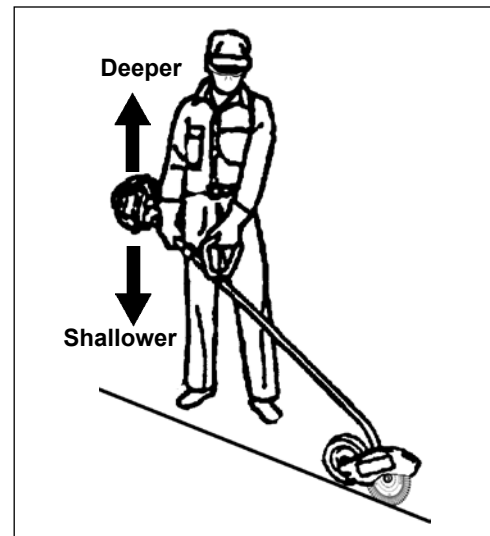
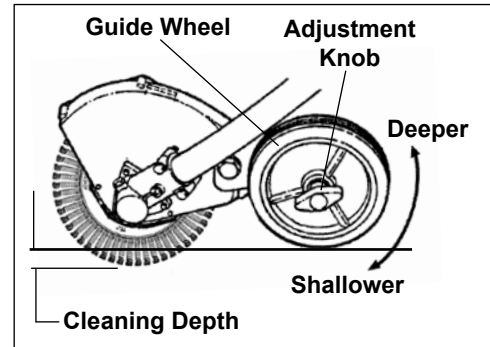
OPERATION (CONT'D)

1. Before starting, check the Crack Chaser wheel to make sure it has been properly installed. All guards and debris deflectors must be in good condition and properly installed.
2. Adjust Crack Chaser cleaning depth by adjusting the position of the guide wheel up or down. Check depth by holding unit in normal operating position, and observing brush position in a crack.
 - Lowering Guide Wheel - Decreases cleaning depth.
 - Raising Guide Wheel - Increases cleaning depth.

WARNING  **DANGER**

Hold Power Edger securely with both hands, fingers firmly wrapped around handles. Crack Chaser must always be supported by guide wheel during operation to prevent Crack Chaser wheel hubs from contacting cleaning surface. Hub contact with crack edges may cause Crack Chaser wheel to spin out of crack suddenly.

3. Temporary changes in cleaning depth can be made by raising or lowering the Power Edger power head working position as needed:
 - Raising Power head - Increases cleaning depth by pivoting Crack Chaser wheel down.
 - Lowering Power head - Decreases cleaning depth by pivoting Crack Chaser wheel up.
4. Start unit, and allow to run for one minute before beginning cleaning to check for flutter or vibration of Crack Chaser wheel.
5. Place unit into position above crevice, and lower Crack Chaser into opening gradually until desired cleaning depth is reached.
6. Guide Crack Chaser along crack, using guide wheel for support and to control cleaning depth. Allow rotating speed and sharp edges of filaments to perform cleaning action. Do not force unit.
7. Remove Crack Chaser from crevice if width of crevice becomes too narrow for full width of wheel.
8. At end of each crevice being cleaned, release throttle, and allow Crack Chaser to stop rotating. Pull unit back slightly, and lift Crack Chaser wheel out of crack.
9. Observe Crack Chaser for wear during use, and adjust guide wheel position to prevent Crack Chaser hubs from contacting work surface.



10. Stop cleaning immediately if wheel flutter or vibration occurs during use, and inspect the Crack Chaser for uneven or excessive wear or damage. Discard worn or damaged wheels.

ECHO CONSUMER PRODUCT SUPPORT: If you require assistance or have questions concerning the application, operation or maintenance of this product you may call the ECHO Consumer Product Support Department at 1-800-673-1558 from 8:30 am to 4:30 pm (Central Standard Time) Monday through Friday. Before calling, please know the model and serial number of your unit to help your Consumer Product Support Representative.

REPLACEMENT MANUALS: Operator's, Parts, and Safety Manuals may be obtained from ECHO, or may be downloaded free from ECHO's website. Make sure you know the model number and serial number of your unit so you can obtain the correct manual.

ADVERTENCIA PELIGRO

SE DEBEN LEER Y ENTENDER ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE MANIPULAR, INSTALAR O USAR ESTE ACCESORIO. Los filamentos de alambre del limpiador de grietas son extremadamente afilados y puede ocasionar cortes y heridas de perforación graves si se les toca. Lleve siempre guantes de trabajo al usarlo. El contacto con la rueda en movimiento del limpiador de grietas puede enredar o cortar la ropa y los guantes, ocasionando lesiones graves. Evite el contacto con la rueda mientras esté funcionando la unidad. El limpiador de grietas puede proyectar residuos y filamentos rotos con fuerza durante la operación normal. El operador y otras personas dentro de una zona de 15 m (50 pies) deben llevar ropa protectora y gafas de seguridad con protectores laterales o gafas de seguridad con una máscara completa. El material que se cepilla puede contener sustancias peligrosas que pueden desprenderse en forma de polvo durante la operación normal. Lleve puesta una máscara contra el polvo o un respirador que cumpla con los requisitos actuales de ANSI Z88.2 para prevenir la inhalación de partículas de polvo peligrosas. Instale y use el accesorio del limpiador de grietas solamente en los modelos citados, y úselo solamente de acuerdo con las instrucciones. NO USE ruedas dañadas o desgastadas de forma desigual. De no seguir todas las instrucciones los usuarios y espectadores pueden lesionarse gravemente.

ADVERTENCIA

El polvo creado por la rectificación eléctrica y otras actividades de construcción contiene productos químicos que al estado de California le consta que producen cáncer, defectos de nacimiento u otros daños del aparato reproductor. Algunos ejemplos de estos productos químicos son: plomo de pinturas a base de plomo y sílice cristalina de ladrillos y cemento y otros productos de mampostería. El peligro debido a estas exposiciones varía, dependiendo de la frecuencia con que se efectúe este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a estos productos químicos: trabaje en una zona bien ventilada con equipos de seguridad, tales como máscaras contra el polvo diseñadas especialmente para filtrar partículas microscópicas.

<i>Modelo</i>	<i>Números de serie</i>	<i>Modelo</i>	<i>Números de serie</i>
<i>PE-2000</i>	<i>Todos</i>	<i>PE-200, 201</i>	<i>Todos</i>
<i>PE-2400</i>	<i>Todos</i>	<i>PE-230, 231</i>	<i>Todos</i>
<i>PE-2601</i>	<i>Todos</i>	<i>PE-260, 261</i>	<i>Todos</i>
<i>PE-3100</i>	<i>Todos</i>	<i>PE-310, 311</i>	<i>Todos</i>

CONTENIDO

- 1 - Ruedas de limpiador de grietas
- 1 - Instrucciones de instalación y operación



ESPECIFICACIONES

Ancho de la cara	3/16 pulg (4,8 mm)	Longitud mínima de los filamentos	0,5 pulg (12,7 mm)
Peso	1,3 lb (0,6 kg)	Velocidad máxima	9000 rpm
Filamentos	0,020 pulg (0,5 mm)	Diámetro del árbol	1 pulg (25,4 mm)
Nudos	56	Diámetro del mazo	4,69 pulg (117,6 mm)
Longitud de los filamentos	1,125 pulg (28,6 mm)		

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- **GAFAS DE SEGURIDAD** – Los operadores y demás personas de la zona de la operación de cepillado deben llevar gafas de seguridad o protectores de cara completa encima de las gafas de seguridad con protectores laterales. Las gafas y protectores de seguridad deben cumplir con los requisitos de ANSI Z87,1, “Protección de los ojos y la cara en el trabajo”.
- **GUANTES** – Lleve guantes de trabajo fuertes y resistentes a las perforaciones al manipular, instalar o quitar la rueda del limpiador de grietas.
- **ROPA PROTECTORA** – Lleve ropa que le proteja contra la proyección de residuos y trozos de alambre.
- **PROTECCIÓN RESPIRATORIA** – Lleve una máscara o respirador que le proteja contra las partículas peligrosas de polvo que puedan generarse al limpiar. Las máscaras y los respiradores deben cumplir con los requisitos de ANSI Z88.2, “Protección respiratoria”.
- **PROTECTORES** – No opere nunca el limpiador de grietas a menos que todos los protectores estén colocados.
- **VELOCIDAD** – No exceda nunca la velocidad libre segura máxima (MSFS) estampada en el mazo de la rueda en rpm (revoluciones por minuto). Los limpiadores de grietas pueden usarse en todas las cortadoras de bordes de Echo citadas en la página 1. NO USE NUNCA accesorios del limpiador de grietas en cualquier otro tipo de equipo de Echo.
- **RESIDUOS PROYECTADOS** – El material que se limpia con el limpiador de grietas, incluidos polvo, pedazos y partículas pequeñas puede salir proyectado del cepillo nada más arrancarlo, junto con trozos de alambre que se hayan roto durante el uso. NO OPERE NUNCA el limpiador de grietas a menos que el operador y todos los espectadores a menos de 15 m (50 pies) lleven los equipos protectores descritos arriba.
- **CONFIGURACIÓN**– Inspeccione el cepillo antes de instalarlo en la unidad. NO use cepillos desgastados excesivamente o de forma desigual, o que estén oxidados o corroídos. Asegúrese de que el árbol del cepillo corresponda con el diámetro de la placa adaptadora de la unidad. Sujete siempre la tuerca de traba del cepillo al eje con un nuevo pasador de aletas al instalar o cambiar cepillos.
- **ARRANQUE** – NO se ponga NUNCA delante del cepillo o alineado con el mismo al arrancarlo. Deje funcionar el cepillo a la velocidad de operación durante un minuto antes de empezar la operación de limpieza para comprobar si se producen temblores o vibraciones. Si el cepillo tiembla o vibra, pare la unidad de inmediato e inspeccione si hay daños en el cepillo o si está mal instalado. Deseche el cepillo si está dañado, o si está desgastado de forma desigual o excesiva.
- **OPERACIÓN** – NO ejerza una presión excesiva en el cepillo. Mueva la cortadora de bordes hacia adelante, permitiendo que la velocidad del cepillo y la agudeza de las puntas de alambre hagan el trabajo. La presión es excesiva si los torones de alambre se doblan visiblemente durante la operación, o la unidad es obligada a moverse hacia adelante. Sujete SIEMPRE la cortadora de bordes con las dos manos, con los dedos firmemente alrededor de las empuñaduras.
- **ANCHO DE LA HENDIDURA** - No fuerce nunca la rueda de un limpiador de grietas en una grieta o hendidura más pequeña que el ancho del cepillo. La cara del cepillo del limpiador de grietas cuando es nueva mide 4,8 mm (3/16 pulg) de ancho.
- **PROFUNDIDAD DE LIMPIEZA** – NO deje nunca que las placas laterales del restaurador de grietas hagan contacto con un borde de la grieta. La profundidad de limpieza máxima debe limitarse a no más de 3/4 de la longitud expuesta de los filamentos de alambre. En un cepillo nuevo, la profundidad de limpieza máxima es de 25 mm (1 pulg).
- **DESGASTE DE LOS FILAMENTOS DE ALAMBRE** – La longitud mínima de los filamentos de alambre es de 13 mm (1/2 pulg). Deseche la rueda cuando la longitud de los filamentos desgastados sea menor que la mínima. No se puede usar una rueda con filamentos de 13 mm (1/2 pulg) de largo para limpiar hendiduras y grietas de más de 1 cm (3/8 pulg) de profundidad.
- **DESMONTAJE DEL CEPILLO** – El cepillo puede calentarse durante el uso. Deje que el cepillo se enfríe antes de desmontarlo. Limpie los residuos en la rueda con un cepillo de cerdas rígidas. Rocíe en el cepillo una capa ligera de aerosol tal como WD-40 para prevenir la oxidación. Guarde el cepillo en un lugar seco y apoyado sobre un costado para impedir que se doblen los filamentos de alambre.

INSTALACIÓN

Herramientas necesarias: Herramienta de traba, alicates de boca de aguja, llave de 17 mm.

Piezas necesarias: Limpiador de grietas, nuevo pasador de aletas

1. Mueva el interruptor de parada a la posición de “parada” y desconecte el cable de la bujía.
2. Quite el pasador de aletas antiguo (A).
3. Alinee el agujero del adaptador de la hoja interior (B) con la muesca en la caja de engranajes e introduzca la herramienta de traba para impedir que gire el eje de la toma de fuerza (C).

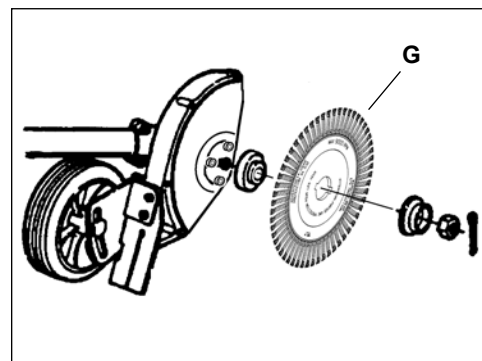
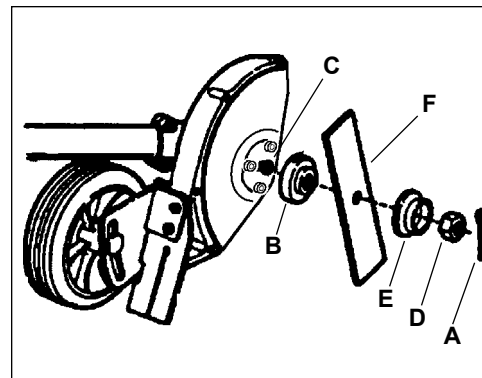
NOTA

Se muestra la tapa protectora desmontada para mayor claridad de la ilustración.

4. Quite la tuerca de la hoja izquierda (D) girándola hacia la derecha. Quite el adaptador de la hoja exterior (E) y la hoja (F).
5. Asegúrese de que el adaptador de la hoja interior (B) permanezca en el eje de la toma de fuerza (C).
6. Instale la rueda del limpiador de grietas (G) en el piloto del adaptador de la hoja interior (B).
7. Quite el adaptador de la hoja exterior (E) y la tuerca (D). Apriete bien la tuerca (D), girándola hacia la izquierda.

IMPORTANTE

No vuelva a usar nunca un pasador de aletas antiguo.



8. Instale el pasador de aletas nuevo (A) para sujetar la tuerca, y doble ambos extremos del pasador hacia la izquierda alrededor del eje de la toma de fuerza.

ADVERTENCIA PELIGRO

Lea y cumpla con todas las instrucciones de seguridad citadas en el manual del operador de su cortadora de bordes.

OPERACIÓN

El limpiador de grietas está diseñado para limpiar grietas, costuras, juntas y hendiduras con un ancho mínimo de 5 mm (3/16 pulg), y hasta 25 mm (1 pulg) de profundidad en hormigón, asfalto, ladrillos, piedras de pavimentación, bloques de patio y otras superficies macizas planas. Se pueden usar limpiadores de grietas para quitar la suciedad y los residuos, o preparar las superficies duras para su relleno y reparación.

Los filamentos de alambre torcidos del limpiador de grietas se comportan como un cepillo giratorio muy abrasivo que quita la suciedad, residuos y material suelto al girar la rueda. Al ejercer una ligera presión hacia adelante mientras se opera la unidad se permitirá que los extremos cortados de los filamentos proporcionen una acción de limpieza buena, y se prolongará la vida útil de la rueda.

NO use el limpiador de grietas en plataformas de madera, plástico o material compuesto, maderas de jardinería u otras superficies blandas en que la acción abrasiva agresiva puede dañar estos materiales.

La profundidad de limpieza se controla mediante la posición de la rueda guía y la altura de la cabeza durante la operación normal. Mantenga una profundidad de limpieza constante sujetando la unidad en la misma posición durante la limpieza.

OPERACION (CONTINUACION)

1. Antes de arrancar, compruebe la rueda del limpiador de grietas para asegurarse de que se haya instalado de forma apropiada. Todos los protectores y deflectores de residuos deben estar en buenas condiciones y debidamente instalados.
2. Ajuste la profundidad de limpieza del limpiador de grietas ajustando la posición de la rueda guía hacia arriba o hacia abajo. Compruebe la profundidad sujetando la unidad en la posición de operación normal y observando la posición del cepillo en una grieta.
 - Bajada de la rueda guía – Reduce la profundidad de limpieza.
 - Subida de la rueda guía – Aumenta la profundidad de limpieza.

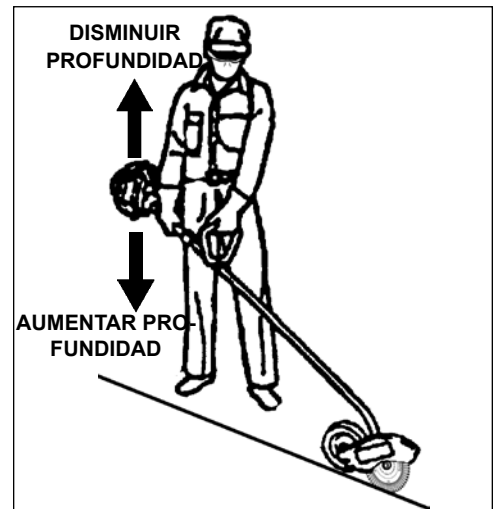
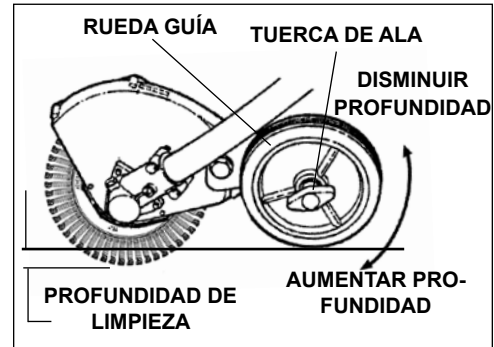
ADVERTENCIA  PELIGRO

Sujete la cortadora de bordes con ambas manos, con los dedos firmemente alrededor de las empuñaduras. El limpiador de grietas debe estar siempre apoyado por la rueda guía durante la operación para prevenir que los mazos de las ruedas del limpiador de grietas hagan contacto con la superficie que se vaya a limpiar. El contacto del mazo con los bordes de la grieta puede hacer que la rueda del limpiador de grietas se salga súbitamente de la grieta.

3. Los cambios temporales en la profundidad de limpieza pueden efectuarse subiendo o bajando la posición de trabajo de la cabeza de la cortadora de bordes según sea necesario:
 - Subida de la cabeza – Aumenta la profundidad de limpieza al pivotar la rueda del limpiador de grietas hacia abajo.
 - Bajada de la cabeza – Reduce la profundidad de limpieza al pivotar la rueda del limpiador de grietas hacia arriba.
4. Arranque la unidad y déjela funcionar durante un minuto antes de limpiarla para comprobar si tiembla o vibra la rueda del limpiador de grietas.
5. Coloque la unidad encima de la hendidura, y baje el limpiador de grietas gradualmente en la abertura hasta alcanzar la profundidad de limpieza deseada.
6. Guíe el limpiador de grietas a lo largo de la grieta, usando la rueda guía como apoyo y para controlar la profundidad de limpieza. Deje que la velocidad de rotación y los bordes afilados de los filamentos efectúen la acción de limpieza. No fuerce la unidad.
7. Saque el limpiador de grietas de la hendidura si el ancho de la misma se hace demasiado estrecho para el ancho completo de la rueda.
8. En el extremo de cada hendidura que se vaya a limpiar, suelte el acelerador y deje que el limpiador de grietas deje de girar. Tire ligeramente hacia atrás de la unidad y levante la rueda del limpiador de grietas sacándolo de la grieta.

RESPALDO DE LOS PRODUCTOS DEL CONSUMIDOR: Si necesita asistencia o tiene dudas referentes a la aplicación, operación o mantenimiento de este producto puede llamar al Departamento de asistencia de productos del consumidor de ECHO, 1-800-673-1558 de 8:30: de la mañana a 4:30 de la tarde (hora central estándar) de lunes a viernes. Antes de llamar, tenga a mano el número de modelo y serie de su unidad para ayudar a su representante de asistencia de productos del consumidor.

MANUALES DE REPUESTO: Se pueden obtener los manuales del operador, piezas y seguridad de ECHO, o se pueden descargar gratis del sitio web de ECHO. Asegúrese de disponer del número de modelo y número de serie correctos de su unidad para poder obtener el manual correcto.



9. Observe el limpiador de grietas para ver si se desgasta durante el uso, y ajuste la posición de la rueda guía para impedir que los mazos del limpiador de grietas hagan contacto con la superficie de trabajo.
10. Deje de limpiar de inmediato si la rueda tiembla o vibra durante el uso e inspeccione el limpiador de grietas para ver si se producen daños o un desgaste excesivo o desigual. Deseche las ruedas desgastadas o dañadas.



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

CRACK CHASER, RÉF. 99944206000

AVERTISSEMENT DANGER

LIRE LE PRÉSENTES INSTRUCTIONS AVANT DE MANIPULER, D'INSTALLER OU D'UTILISER CET ACCESSOIRE. Les filaments en acier du Crack Chaser sont extrêmement tranchants et peuvent causer des coupures ou perforations graves si elles sont touchées. Toujours porter des gants lors de la manipulation. La roue du Crack Chaser en rotation peut se prendre dans les gants et vêtements ou les couper et infliger des blessures graves. Éviter tout contact avec la roue en rotation. Le Crack Chaser peut projeter des débris et filaments brisés avec force pendant le fonctionnement normal. L'opérateur et toutes les personnes se trouvant dans une zone de 15 m (50 pi) doivent porter des vêtements protecteurs et des lunettes de sécurité avec écrans latéraux ou un masque facial intégral. Le matériau brossé peut contenir des substances dangereuses qui risquent d'être libérées pendant l'utilisation normale. Porter un masque filtrant ou un respirateur conformes aux exigences ANSI Z88.2 en vigueur pour éviter l'inhalation de particules de poussière dangereuses. N'installer le Crack Chaser que sur les modèles listés et suivre les instructions à la lettre. NE PAS UTILISER de roues endommagées ou usées irrégulièrement. Ne pas suivre toutes les instructions à la lettre peut entraîner des blessures graves pour l'utilisateur et les personnes présentes.

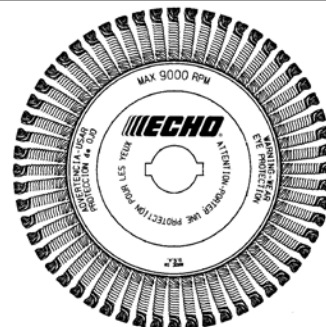
AVERTISSEMENT

Certaines poussières causées par le meulage et autres opérations contiennent des produits chimiques connus de l'état de Californie (USA) pour causer le cancer, des malformations congénitales et autres troubles de la reproduction. Certains de ces produits chimiques sont : le plomb des peintures au plomb et la silice cristalline contenue dans les briques et autres articles de maçonnerie. Le risque d'exposition varie en fonction de la fréquence de ce type de travail. Pour réduire les risques d'exposition aux produits chimiques : travailler dans un endroit bien aéré et porter un équipement de sécurité, tel qu'un masque filtrant spécialement conçu pour éliminer les particules microscopiques.

<i>Modèle</i>	<i>Numéro de série</i>	<i>Modèle</i>	<i>Numéro de série</i>
<i>PE-2000</i>	<i>Tous</i>	<i>PE-200, 201</i>	<i>Tous</i>
<i>PE-2400</i>	<i>Tous</i>	<i>PE-230, 231</i>	<i>Tous</i>
<i>PE-2601</i>	<i>Tous</i>	<i>PE-260, 261</i>	<i>Tous</i>
<i>PE-3100</i>	<i>Tous</i>	<i>PE-310, 311</i>	<i>Tous</i>

CONTENU

- 1 - Roues Crack Chaser
- 1 - Instructions d'installation et d'utilisation



CARACTÉRISTIQUES

Diamètre	178 mm (7 po)	Longueur minimum des filaments	12,7 mm (0,5 po)
Largeur de la face	4,8 mm (3/16 po)	Vitesse maximum	9000 tr/min
Poids	0,6 kg (1,3 lb)	Diamètre de l'axe	2,54 mm (1 po)
Filaments	0,5 mm (0,020 po)	Diamètre du moyeu	117,6 mm (4,69 po)
Nœuds	56		
Longueur des filaments	28,6 mm (1,125 po)		

X7502127601

X750005421
04/11

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- **LUNETTES DE SÉCURITÉ** – Des lunettes de sécurité, ainsi qu'un masque facial intégral doivent être portés par l'opérateur et toutes les personnes se trouvant dans la zone d'utilisation de la brosse électrique. Les lunettes de sécurité et le masque facial doivent être conformes aux exigences de la norme ANSI Z87.1, « Protection de des yeux et du visage pendant le travail ».
- **GANTS** – Porter des gants résistants aux perforations lors de la manipulation, de l'installation ou du retrait de la roue Crack Chaser.
- **VÊTEMENTS PROTECTEURS** - Porter des vêtements assurant la protection contre les débris et filaments projetés.
- **PROTECTION RESPIRATOIRE** – Porter un masque filtrant ou un respirateur assurant la protection contre les particules de poussière susceptibles d'être produites par le nettoyage. Les masques filtrants et respirateurs doivent être conformes aux exigences de la norme ANSI Z88.2, « Protection respiratoire ».
- **DISPOSITIFS DE PROTECTION** – Ne jamais utiliser le Crack Chaser sans que tous les dispositifs de protection soient en place.
- **VITESSE** – Ne jamais dépasser la vitesse libre de sécurité maximum estampée sur le moyeu de la roue suivie de l'indication « RPM » (tours minute). Le Crack Chaser peut être utilisé sur tous les coupe-bordures listés à la page 1. NE JAMAIS utiliser le Crack Chaser sur un autre matériel Echo.
- **PROJECTION DE DÉBRIS** – Lors du nettoyage, de la terre, des débris et petites particules, ainsi que des filaments de brosse brisés peuvent être projetés dès que l'outil est mis en marche. NE JAMAIS utiliser le Crack Chaser sans que l'opérateur et toutes les personnes se trouvant dans un rayon de 15 m (50 pi) portent l'équipement de sécurité décrit plus haut.
- **MONTAGE** – Inspecter la brosse avant de l'installer sur l'outil. NE PAS utiliser une brosse excessivement ou irrégulièrement usée, rouillée ou corrodée. S'assurer que l'axe de la roue correspond au diamètre de la plaque adaptatrice de l'outil. Toujours bloquer l'écrou de la brosse avec une goupille fendue lors de l'installation ou du remplacement de la brosse.
- **DÉMARRAGE** – Ne jamais se tenir devant ou dans l'axe de la brosse lors du démarrage. Laisser la brosse tourner à la vitesse de fonctionnement pendant une minute avant de commencer le nettoyage, afin de s'assurer qu'elle ne flotte et ne vibre pas. Si la brosse flotte ou vibre, arrêter le moteur immédiatement et regarder si elle est endommagée ou incorrectement installée. Si la brosse est endommagée ou usée excessivement/irrégulièrement, la jeter.
- **UTILISATION** – NE PAS appliquer une force excessive sur la brosse. Pousser le coupe-bordures en laissant la vitesse de rotation et les filaments effectuer le travail. La pression est excessive si les filaments sont visiblement ployés ou si le coupe bordures est forcé vers l'avant. TOUJOURS tenir le coupe-bordures fermement avec les doigts et le pouce enserrant les poignées.
- **LARGEUR DE CREVASSE** – Ne jamais forcer le Crack Chaser dans une fissure ou une crevasse plus étroite que la brosse. Lorsque la brosse du Crack Chaser est neuve, sa largeur est de 4,8 mm (3/16 po).
- **PROFONDEUR DE NETTOYAGE** – NE JAMAIS laisser les plaques latérales du Crack Chaser entrer en contact avec les bords de la fissure. La profondeur de nettoyage doit être limitée aux 3/4 de la longueur exposée des filaments. Avec une brosse neuve, la profondeur de nettoyage maximum est de 25 mm (1po).
- **USURE DES FILAMENTS** – La longueur minimum pour les filaments est de 13 mm (1/2 po). Toute roue dont les filaments sont plus courts doit être jetée. Une roue dont les filaments sont de 13 mm (1/2 po) ne doit pas être utilisée pour le nettoyage de fissures et crevasses de plus de 1 cm (3/8 po) de profondeur.
- **RETRAIT DE LA BROSSSE** – La brosse peut devenir brûlante pendant l'utilisation. La laisser refroidir avant de la retirer. Nettoyer soigneusement la roue avec une brosse dure. Appliquer une légère couche de produit antirouille aérosol, tel que le WD-40 sur la brosse. Ranger la brosse à plat pour éviter la déformation des filaments, et la conserver au sec.

INSTALLATION

Outils nécessaires : Outil de blocage, pince à bec fin, clé de 17 mm

Pièces nécessaires : Crack Chaser, goupille fendue neuve

1. Mettre le commutateur d'arrêt en position « Stop » et débrancher le fil de la bougie.
2. Retirer la goupille fendue (A).
3. Aligner le trou (B) de la plaque adaptatrice sur l'encoche du carter d'engrenages et insérer l'outil de blocage pour empêcher l'arbre de PDF (C) de tourner.

REMARQUE

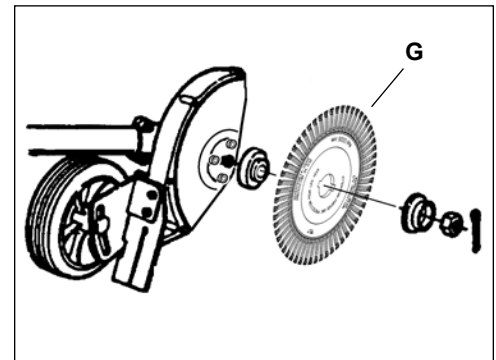
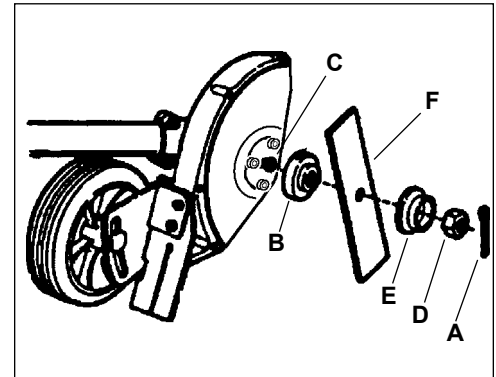
Le couvercle a été retiré pour la clarté de l'illustration.

4. Tourner l'écrou de lame (D) à pas à gauche vers la droite pour le retirer. Retirer l'adaptateur de lame externe (E), la lame (F).
5. S'assurer que l'adaptateur de lame interne (B) reste sur l'arbre de PDF (C).
6. Installer la roue du Crack Chaser (G) sur le guide de l'adaptateur interne (B).
7. Installer l'adaptateur externe (E) et l'écrou (D). Serrer l'écrou (D) fermement en le tournant vers la gauche.

IMPORTANT

Ne jamais réutiliser la goupille fendue.

8. Installer une goupille fendue (A) neuve pour bloquer l'écrou et replier ses pattes sur l'arbre de PDF.



AVERTISSEMENT DANGER

Lire et respecter toutes les consignes de sécurité du manuel du coupe-bordures Power Edgar.

UTILISATION

Le crack Chaser est conçu pour le nettoyage de fissures, crevasses, joints et fentes d'une largeur de 5 mm minimum et 25 mm maximum, dans le béton, le bitume, la brique, les pavés, dalles et autres surfaces planes et dures. Il peut être utilisé pour éliminer la terre et les débris ou préparer la surface en vue de réparations.

Les filaments torsadés du Crack Chaser constituent une brosse extrêmement abrasive permettant d'éliminer la terre les débris et autres matériaux. Une légère pression vers l'avant sur le coupe-bordures permet à l'extrémité acérée des filaments de nettoyer efficacement et de prolonger la vie utile de la roue.

NE PAS utiliser le Crack Chaser sur du bois, du plastique, des matériaux composites, des poutres de paysagiste ou autres surfaces tendres susceptibles d'être endommagées par l'action abrasive.

La profondeur de nettoyage est contrôlée par la position de la roulette guide et la hauteur du bloc moteur pendant le fonctionnement normal. Maintenir une profondeur constante en maintenant l'outil dans la même position pendant le nettoyage.

UTILISATION (SUITE)

1. Avant le lancer le moteur, vérifier que le Crack Chaser est correctement installé. Tous les dispositifs de sécurité et pare-débris doivent être en bon état et correctement installés.
2. La profondeur de nettoyage se règle en ajustant la roulette guide vers le haut ou vers le bas. Pour vérifier la profondeur de nettoyage, tenir l'outil en position d'utilisation normale et observer la brosse dans la fente.
 - L'abaissement de la roulette guide réduit la profondeur de nettoyage.
 - Le relevage de la roulette guide augmente la profondeur de nettoyage.

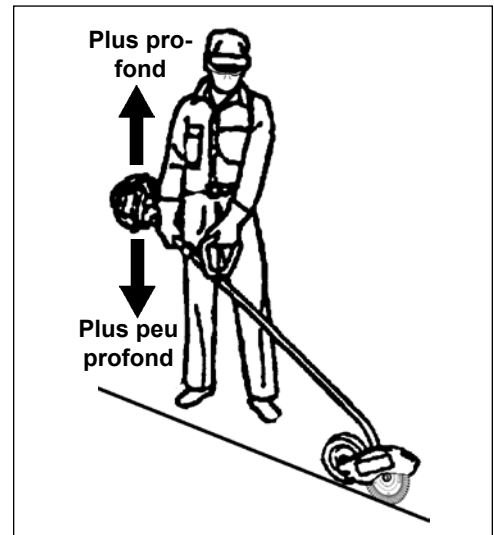
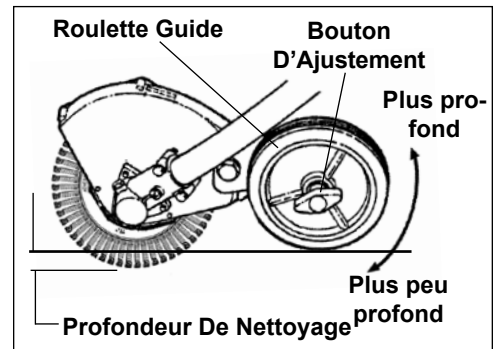
AVERTISSEMENT DANGER

Tenir le coupe-bordures Power Edger fermement avec deux mains les doigts et le pouce enserrant solidement les poignées. Pendant le fonctionnement, le Crack Chaser doit toujours être soutenu par la roulette guide afin d'empêcher que les moyeux de la roue touchent la surface de nettoyage. Le contact des moyeux avec les bords de la fente à nettoyer peuvent causer l'éjection brusque de la brosse.

3. La profondeur de nettoyage peut être modifiée temporairement pendant le travail, en relevant ou abaissant le bloc moteur du coupe-bordures Power Edger.
 - Le relevage du bloc moteur augmente la profondeur de nettoyage en faisant pivoter la brosse du Crack Chaser vers le bas.
 - L'abaissement du bloc moteur diminue la profondeur de nettoyage en faisant pivoter la brosse du Crack Chaser vers le haut.
4. Lancer le moteur et laisser la brosse tourner à la vitesse de fonctionnement pendant une minute avant de commencer le nettoyage, afin de s'assurer qu'elle ne flotte et ne vibre pas.
5. Placer l'outil au-dessus de la fente à nettoyer et abaisser le Crack Chaser dans l'ouverture, graduellement, jusqu'à ce que la profondeur désirée soit atteinte.
6. Guider le Crack Chaser le long de la fente en utilisant la roulette guide pour le soutenir et contrôler la profondeur de nettoyage. Laisser la vitesse de rotation et les extrémités acérées des filaments effectuer le travail. Ne pas forcer l'outil.
7. Sortir le Crack Chaser de la fente si celle-ci devient trop étroite pour permettre l'insertion de toute la largeur de la brosse.

SERVICE APRÈS-VENTE ECHO : Pour toute assistance ou question concernant l'application, l'utilisation ou l'entretien de ce produit, appeler le service d'assistance clients ECHO au 1-800-673-1558, de 8 heures 30 à 16 heures 30 (heure normale du centre), du lundi au vendredi. Avant d'appeler, veiller à disposer des numéros de modèle et de série de l'unité afin d'aider votre représentant du service après-vente.

MANUELS DE REMPLACEMENT : Des manuels d'utilisation, catalogues de pièces et manuels de sécurité peuvent être achetés chez les concessionnaires ECHO ou commandés directement chez ECHO. Veiller à toujours fournir les numéros de modèle et de série de la machine pour être sûr d'obtenir le manuel approprié.



8. Après nettoyage de chaque crevasse, relâcher la commande des gaz et attendre que le Crack Chaser ait cessé de tourner. Tirer l'outil légèrement en arrière et sortir la brosse de la fente.
9. Pendant le fonctionnement, observer le Crack Chaser et ajuster la roulette guide afin d'empêcher que les moyeux de la brosse touchent la surface de nettoyage.
10. En cas de vibrations ou de flottement de la brosse, arrêter immédiatement le nettoyage et regarder si elle est usée excessivement ou irrégulièrement. Jeter les brosses usées ou endommagées.